Sistema Institucional de Indicadores Turísticos del Distrito Metropolitano de Quito (SIIT-DMQ)

Suplemento Ejecutivo

Corporación Metropolitana de Turismo; CMT
Cámara Provincial de Turismo de Pichincha; CAPTUR
Asociación Hotelera de Pichincha, AHOTP
Asociación de Hoteles de Quito Metropolitano, HQM
Centro de Planificación y Estudios Sociales, CEPLAES

2. Notas del editor

Las opiniones expresadas en este boletín no -necesariamente- coinciden con las de las instituciones promotoras de la investigación. Los comentarios son, en consecuencia, responsabilidad del *Centro de Planificación y Estudios Sociales*, *CEPLAES*, institución ejecutora de la encuesta y encargada de la elaboración del boletín.

1. Boletín de Ocupación Hotelera: versión electrónica:
El boletín y este suplemento –así como entregas anteriores- pueden consultarse en: http://www.ceplaes.org.ec/ o http://www.captur.com/est_hoteleras.html

2. Anexo estadístico al BOH en versión electrónica:
Para facilitar la consulta y manejo de las cifras, un archivo digital (el anexo estadístico del boletín) se obtiene en: http://www.ceplaes.org.ec/ pulsar "proyectos"

3. Hoja electrónica para procesar estadísticas hoteleras:
En el marco de esta investigación se distribuyó una hoja electrónica –preparada por la OMT- para compilar y procesar las estadísticas hoteleras. El programa (denominado "MAS", por *Monthly Accommodation System)* puede ser descargado en la dirección URL: http://www.ceplaes.org.ec/

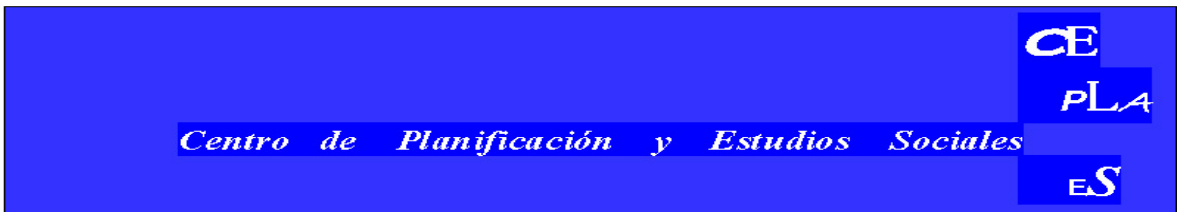
4. Boletín Trimestral "El Perfil del Turista en Quito" versión electrónica
En el marco de este proyecto, desde el mes de junio de 2007, se inicia la publicación del boletín trimestral *Perfil del Turista en Quito*; la publicación está disponible en CEPLAES:
http://www.ceplaes.org.ec/Downloads/Captur/Boletin%20n%201%20Perfil%20del%20Turista.pdf

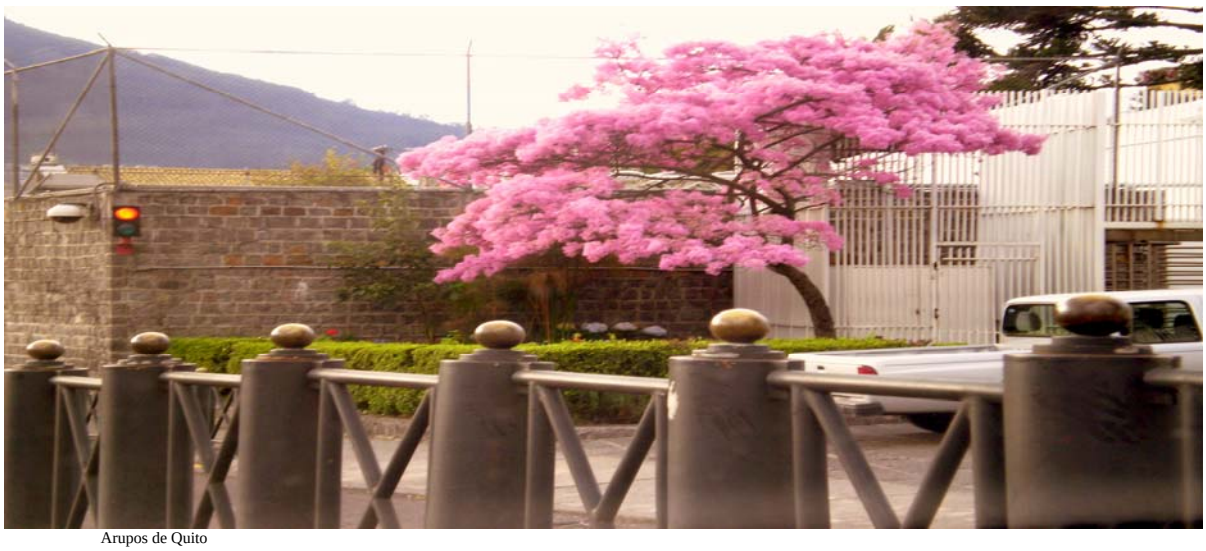
O, en CAPTUR: http://www.captur.com/boletin/183jul07/pdf/Boletin%20Perfil%20del%20Turista.pdf

5. Propiedad intelectual del material fotográfico:
En esta entrega figuran fotografías de una colección privada -A*rupos de Quito-;* se las incluye pues en verano, el arupo florido caracteriza a la ciudad.

CEPLAES: + (593) (2) 2250 659 / 2259 498 / (9) 8756 910 Fax: 245 9417
Sarmiento N 39-198 y Hugo Moncayo PO Box 17-11-6127
. http://www.ceplaes.org.ec/

Correo electrónico: ekoinfo@uio.satnet.net





Arupos de Quito

3. Presentación

La Corporación Metropolitana de Turismo, CMT; la Cámara Provincial de Turismo de Pichincha, CAPTUR; la Asociación Hotelera de Pichincha, AHOTP; la Asociación de Hoteles de Quito Metropolitano, HQM; y, el Centro de Planificación y Estudios Sociales, CEPLAES, entidades auspiciantes de la encuesta mensual de ocupación hotelera, ponen a consideración de los empresarios hoteleros el **Suplemento Ejecutivo** del *Boletín de Ocupación Hotelera del DMQ, número 13*, que incluye datos mensuales desde junio de 2006 a junio de 2007 y datos acumulados para el período junio – diciembre 2006 y enero – junio 2007.

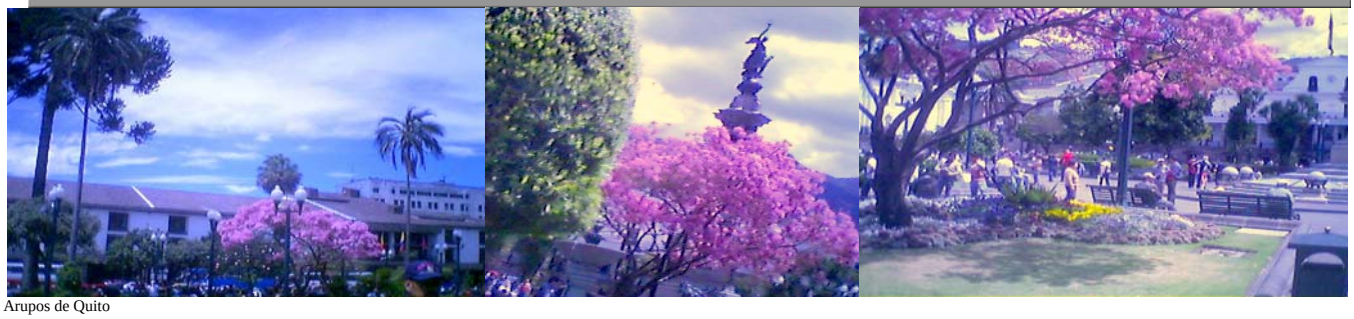
En el boletín, se incluye la metodología utilizada en España para el levantamiento de la encuesta de ocupación hotelera, realizada mensualmente a 7000 establecimientos; el boletín consta, también, la nota de prensa sobre los resultados del desempeño hotelero español en el mes de junio; el formulario utilizado en esa encuesta y las obligaciones y sanciones a las que están sujetos los empresarios hoteleros españoles, si no cumplen con la provisión de la información solicitada en la encuesta.

DMQ, agosto 12 de 2007

4. Principales indicadores hoteleros

PRINCIPALES INDICADORES HOTELEROS

	2006							2007						2006	2007
	jun	jul	ago	sep	oct	nov	dic	ene	feb	mar	abr	may	jun	jun dic	ene jun
Ocupación hotelera															
Hoteles	57.7	55.1	53.4	55.9	56.3	59.4	45.4	53.0	58.0	58.6	55.2	56.6	63.2	54.7	57.5
Hostales y pensiones	36.5	30.1	40.6	28.9	34.3	39.1	35.2	38.1	37.7	38.5	39.1	36.2	37.9	34.9	37.8
TOH total	50.8	47.0	49.3	47.3	49.3	53.0	42.1	48.2	51.4	52.0	48.4	49.9	55.0	48.4	51.1
Segunda	41.0	29.4	36.9	28.8	31.4	35.9	32.7	36.0	35.9	37.6	33.7	36.9	38.9	34.0	36.9
Primera	45.7	44.4	46.2	43.7	49.9	49.8	40.6	43.6	45.9	46.4	45.7	47.1	48.5	45.5	46.3
Lujo	66.8	70.6	66.5	71.5	69.8	75.2	54.5	66.6	74.5	73.9	67.9	67.7	79.5	67.7	71.9
Ingresos estimados															
Segunda	391	328	339	276	320	344	344	376	352	384	360	412	450	2343	2336
Primera	668	726	754	683	768	723	637	672	666	765	716	775	799	4959	4393
Lujo	2284	2531	2451	2651	2716	2711	1940	2452	2408	2722	2451	2493	2913	17285	15439
Total	3343	3585	3545	3610	3804	3778	2921	3501	3427	3870	3526	3680	4162	24586	22168
Infraestructura instalada															
Habitaciones disponibles	4832	4989	4940	4921	4903	4884	4924	4878	4869	4884	4867	4879	4.883	34393	29.260
Plazas disponibles	9972	10400	10375	10106	10178	10137	10110	10595	11058	10909	10914	10944	10944	71278	65364
Demanda efectiva															
Habitaciones vendidas	73705	72661	75481	69902	74972	77681	64284	70462	70111	78630	73013	75531	80.435	508686	448182
Habitaciones gratuitas	887	621	1190	1098	1085	327	742	1280	353	887	935	726	694	5950	4875
Total	74592	73282	76671	71000	76057	78008	65026	71742	70464	79517	73948	76257	81.129	514636	453057
Llegadas	jun	jul	ago	sep	oct	nov	dic	ene	feb	mar	abr	may	jun	jun dic	ene jun
De residentes	27514	29922	38982	32759	34779	34649	28649	31773	27171	31018	31625	34967	33470	227254	190024
De no residentes	29775	36396	37858	36929	38818	41892	26688	29724	26963	31936	29937	36025	36078	248356	190663
Total	57289	66318	76840	69688	73597	76541	55337	61497	54134	62954	61562	70982	69548	475610	380687
Pernoctaciones															
De residentes	45043	48297	58850	48418	47433	45122	38351	42709	38751	45941	44877	48892	48780	331514	269950
De no residentes	57741	72758	70739	60194	58393	62945	43800	50688	48795	60917	53274	57301	59637	426570	330612
Total	102784	121055	129589	108612	105826	108067	82151	93397	87546	106858	98151	106193	108417	758084	600562
Empleo	jun	jul	ago	sep	oct	nov	dic	ene	feb	mar	abr	may	jun	jun dic	ene jun
Total	5349	5597	5471	5525	5651	5651	6290	6310	6310	6314	6320	6335	6379	39534	37968
Hombres	3429	3514	3292	3532	3542	3542	3958	3958	3953	3953	3957	3971	3959	24809	23751
Mujeres	1920	2083	2179	1993	2109	2109	2332	2352	2357	2361	2363	2364	2420	14725	14217
Tarifa por habitación															
Ocupada	45.4	49.3	47.0	51.6	50.7	48.6	45.4	49.7	48.8	49.0	48.4	48.7	51.7	48.5	49.5
Disponible	23.1	23.2	23.1	24.5	25.0	25.8	19.1	23.9	25.1	25.5	24.1	24.2	28.4	23.4	25.3
PREVISIONES			ago	sep	oct	nov	dic	ene	feb	mar	abr	may	jun	jun	ago
Habitaciones reservadas para el mes de:			15609	18106	16426	20931	17980	16618	20981	11178	11167	11055	14098	12662	12.606
% Reservas / Habitaciones efectivas			20.7	25.9	21.9	26.9	28.0	23.6	29.9	14.2	15.1	14.6	17.5		

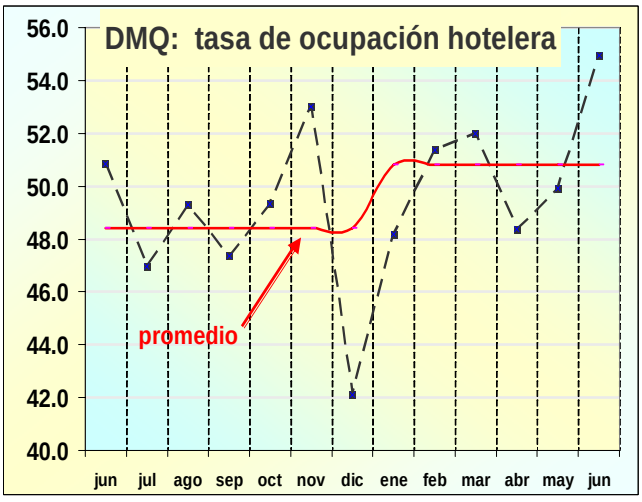


Arupos de Quito

4. Junio: notable recuperación de la ocupación hotelera

El 4 x 4 de la hotelería en Quito								
2007	JUNIO				MAYO			
	segunda	primera	lujo	total	segunda	primera	lujo	total
Tasa de ocupación hotelera (%)	38.9	48.5	79.5	55.0	36.9	47.1	67.7	49.9
Pernoctaciones (noches)	32.581	31.264	44.572	108.417	33.728	31.327	41.138	106.193
Estancia Media (noches por llegada)	1.46	1.80	1.49	1.56	1.41	1.68	1.46	1.50
Tarifa (US$ por habitación ocupada)	20.20	40.42	75.88	51.74	18.83	39.06	73.74	48.67

1. Junio marca el grado de ocupación hotelera más alto desde hace trece meses: 55.0%, frente a 50.8% en junio de 2006 y 49.9% en mayo 2007.



El perfil de la ocupación hotelera (TOH) entre junio - diciembre de 2006, es *más plano* que el del primer semestre de 2007, lo que se refleja en un *escalón* del promedio (línea roja).

Entre enero y junio de 2007 (excepto abril) el alza es pronunciada, con evidente aceleración en junio, que se incrementa en 8.1%, en términos interanuales (junio 2007 – junio 2006) y de 10% con respecto a mayo.

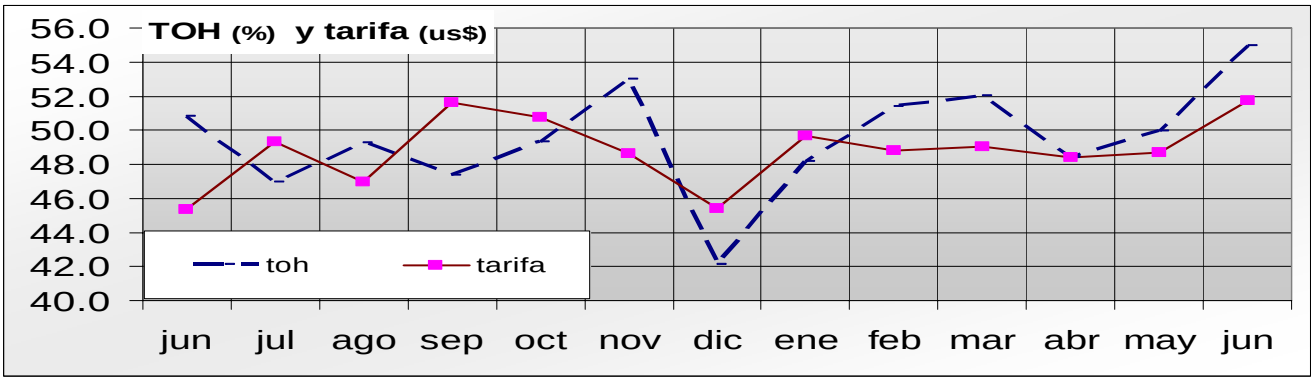
El aumento de la tasa de ocupación en junio, se explica por alzas en *habitaciones vendidas* y en *pernoctaciones* (sobre todo en el segmento *no residentes, NR)*.

Puesto que las *llegadas,* disminuyen en relación a mayo, la ganancia en la ocupación se explica por una prolongación de la estancia media de *NR* y, también, de residentes. El número de personas por habitación se reduce en junio a 1.35 (de 1.41 en mayo).

2. El desempeño del sector hotelero mejora de modo sostenido desde abril, aunque las diferencias al interior de los grupos, tipos o categorías de establecimiento son amplias; así, la categoría ***segunda*** muestra las menores cifras: con un mínimo de 28.8% de ocupación (en septiembre de 2006) y un máximo (junio de 2006) de 41.0%.

3. En el otro extremo, con cifras que exhiben una trayectoria más que aceptable, está la categoría de hoteles de *lujo,* que, en junio, alcanzan una tasa de ocupación de 79.5%, la mejor en todo el ciclo observado, en el que el promedio es 69.6%. Entre junio 2007 y junio 2006, la tasa de evolución de la ocupación es de +18.9% y, en comparación a mayo, de +17.3%.

4. Sin comentar el nivel, se advierte que la evolución de la tarifa media refleja una política comercial de los establecimientos hoteleros de la ciudad, flexible y coherente en relación a la estacionalidad que caracteriza a la industria del alojamiento.



La tarifa total media de junio es, también, la más alta del período y, en términos interanuales, tiene un crecimiento de 14.1%; con relación a mayo, acredita un alza de 6.3%.

Entre enero y junio del presente año, el ajuste de la tarifa hotelera media es de 4.1%; la inflación acumulada en el país, en ese período, suma 1.3%.

5. Los arribos de *no residentes* (*NR*) al Aeropuerto Mariscal Sucre (AMS) en **junio.** son 41 105. En los hoteles de la ciudad, en ese mes, se registran 36 078 *NR*; es decir, alrededor de 5 000 turistas que ingresaron al país por la ciudad de Quito, no se habrían registrado en hoteles.

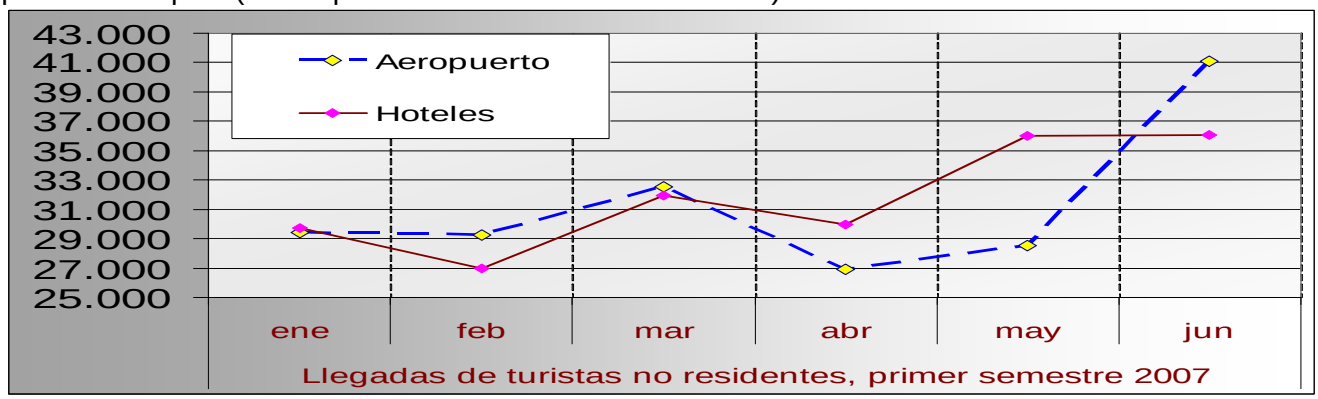
AMS:Turistas no residentes por continente de origen

Continente	ene	feb	mar	abr	may	jun	ene may	ene jun	% ene-jun
Norteamérica	7.117	7.744	9875	6875	8001	12353	39.612	51.965	28%
Europa	7.234	8.047	7.458	6.376	6.497	10.281	35.612	45.893	24%
Latinoamérica	4.747	4.397	5.623	4.439	4.397	5.115	23.603	28.718	15%
Otros	10.349	9.061	9.580	9.239	9.631	13.356	47.860	61.216	33%
A. Total Aeropuerto	29.447	29.249	32.536	26.929	28.526	41.105	146.687	187.792	100%
AMS: aeropuerto Mariscal Sucre									
B. Llegadas de *no residentes* a hoteles	29724	26963	31936	29937	36025	36078	154585	190663	
A. - B.	-277	2286	600	-3008	-7499	5027	-7898	-2871	
A / B	99.1	108.5	101.9	90.0	79.2	113.9	94.9	98.5	

La diferencia se explicaría porque entre los *NR*, los **ecuatorianos (*no residentes)*** –probablemente- se alojan donde familiares o amigos; asimismo, determinados ecuatorianos NR y otros visitantes NR, se hospedarían fuera de la ciudad, en hoteles no registrados o en hospedajes de la *tercera* categoría, no investigada en este estudio.

En todo caso, en **el primer semestre** de 2007, el total de arribos de NR al AMS es 187 792; de su lado, los visitantes no residentes registrados en hoteles de la ciudad, en ese lapso, son 190 663, superando -en alrededor de tres mil- los arribos al país por el AMS. La discrepancia, en este caso, obedecería a: *i.* turistas que se registran en hoteles, ingresan al país por puertos diferentes a Quito; *ii*. existiría más de un registro en los hoteles de Quito, cuando se desplazan a otros puntos y retornan a la ciudad.

De cualquier modo, el saldo entre *arribos a la ciudad de NR* y *registro de NR en hoteles*, sería "desfavorable" a los hoteles, en fechas preferidas por los ecuatorianos residentes en el extranjero para venir al país (no ocuparían establecimientos hoteleros).



6. Por país de residencia del turista, en junio, crece el número de visitantes provenientes de los Estados Unidos: su participación se eleva de 23.4%, en enero – mayo, a 27.5% en junio. España, en el segundo lugar entre enero - mayo, con dieciocho mil turistas, constituye el 12.2% de los visitantes; en junio, sube al 16.1%.

Estados Unidos y España, sumados, ponderan el 44% **-** en junio- del turismo que ingresa por el AMS. Esa cifra muestra la importancia de esos mercados; y se explica -en parte- por los vínculos que debe haber creado el flujo migratorio de ecuatorianos a esas naciones.

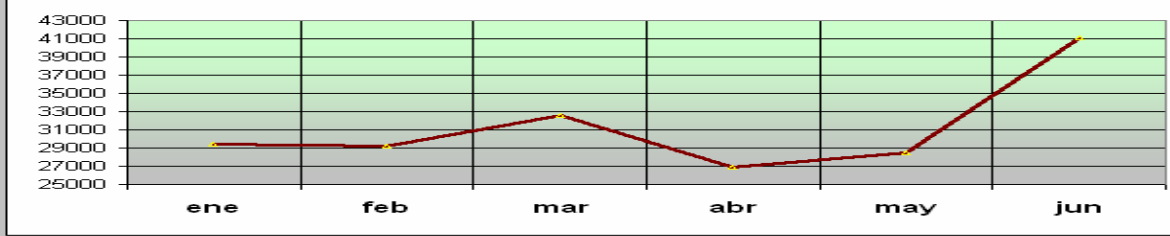
Arribo de turisras al Aeropuerto Mariscal Sucre por país de residencia

	Junio 2007		Acumulados		
País de Residencia	Turistas	Particip. %	ene may	ene jun	ene - may %
Estados Unidos	11.431	27.8%	34.304	45.735	23.4%
España	6.606	16.1%	17.945	24.551	12.2%
Colombia	2.881	7.0%	11.865	14.746	8.1%
Reino unido	898	2.2%	4.016	4.914	2.7%
Italia	634	1.5%	2.380	3.014	1.6%
Canada	587	1.4%	3.914	4.501	2.7%
Francia	552	1.3%	2.404	2.956	1.6%
Alemania	525	1.3%	3.324	3.849	2.3%
Venezuela	483	1.2%	2.518	3.001	1.7%
Peru	432	1.1%	2.113	2.545	1.4%
Chile	390	0.9%	2.242	2.632	1.5%
Argentina	372	0.9%	1.981	2.353	1.4%
Mexico	335	0.8%	1.394	1.729	1.0%
Otros	14.979	36.4%	56.287	71.266	38.4%
Total	**41.105**	**100.0%**	**146.687**	**187.792**	**100.0%**

En todo caso, las *llegadas* de turistas al aeropuerto Mariscal Sucre tienen, en junio, un importante incremento, 21.8% del total semestral; y 12 579 arribos más que en mayo de 2007.

Llegadas de turistas al Aeropuerto Mariscal Sucre

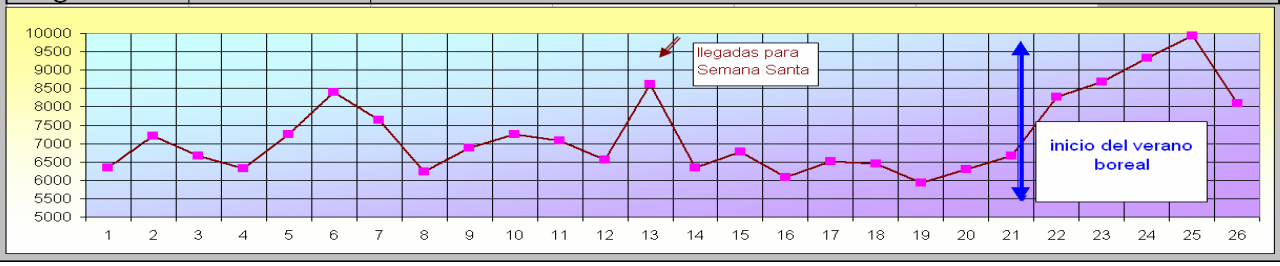
ene	feb	mar	abr	may	jun
29447	29249	32536	26929	28526	41105



7. Por semana, luego del pico registrado en la semana 13, se observa un comportamiento errático menor al promedio llegadas (7 225 turistas semanales); posteriormente, al finalizar la semana 21, con el inicio de la temporada alta, se registran cinco incrementos consecutivos desde la semana 21 a la 25.

Aeropuerto Mariscal Sucre: llegadas de no residentes, por semana

Semana	1	2	3	4	5	6
Fecha	1 ene 7 ene	8 ene 14 ene	15 ene 21 ene	22 ene 28 ene	29 ene 4 feb	5 feb 11 feb
Llegadas	6351	7208	6672	6315	7254	8392
Semana	7	8	9	10	11	12
Fecha	12 feb 18 feb	19 feb 25 feb	26 feb 4 mar	5 mar 11 mar	12 mar 18 mar	19 mar 25 mar
Llegadas	7638	6240	6879	7250	7077	6560
Semana	13	14	15	16	17	18
Fecha	26 mar 1 abr	2 abr 8 abr	9 abr 15 abr	16 abr 22 abr	23 abr 29 abr	30 abr 6 may
Llegadas	8605	6342	6767	6093	6518	6445
Semana	19	20	21	22	23	24
Fecha	7 may 13 may	14 may 20 may	21 may 27 may	28 may 3 jun	4 jun 10 jun	11 jun 17 jun
Llegadas	5927	6298	6665	8273	8677	9321
Semana	25	26				
Fecha	18 jun 24 jun	25 jun 1 jul				
Llegadas	9938	8087				



8. La oferta hotelera de la ciudad se expande. Según el boletín electrónico, ***Quito toca el cielo***[1], difundido por la Corporación Metropolitana de Turismo, "dos *hoteles con nuevo concepto dan nuevos aires a Quito*. La información da cuenta de que, en julio, empezaron a operar los establecimientos hoteleros *Nü House* y *Le Parc*; el primero ubicado en la Plaza El Quinde, en el barrio La Mariscal; el hotel *Nü House*, cuenta con 52 habitaciones. Más al norte, en el sector de la Carolina, inició operaciones el hotel *Le Parc*. En el sitio Web de ese establecimiento, se lee que "...*es un hotel con un concepto distinto. Cuenta con 30 suites ejecutivas*..."[2]. Si la ciudad ofrece -en la categoría de lujo- apenas 1600 habitaciones y, con *primera* completa sólo 3000 habitaciones (no todas "certificables"), es provechoso el incremento.

[1] http://www.quito.com.ec/interna.asp

[2] http://www.in-quito.com/hoteles/le_parc.html

9. Los arribos de turistas al país no son suficientes para compensar el debilitamiento de la balanza turística. En efecto, de acuerdo al boletín electrónico ***Temas Turísticos,*** nº 185, publicado por CAPTUR, y con cifras difundidas por el Banco Central del Ecuador, en 2006, se establece que el saldo turístico sería sólo de US$ 23.6 millones. Las importaciones de estos servicios (los viajes de ecuatorianos al exterior) habrían sido de US$ 466.3', mientras el gasto de no residentes, en el país llegaría a US$ 489.9 millones.

Por otra parte, dado que el desembolso en turismo emisor aumenta, entre 2005 y 2006, en 37.7 millones de dólares (+8.8%) y el gasto en turismo receptor, según las cifras oficiales, crece en apenas US$ 4.1' (+0.8%), el saldo se degrada en 33.6 millones de dólares y la tasa de cobertura, receptor –emisor, pasa del 13.1% a, apenas, 5.1%; a este ritmo, el saldo de turismo se tornaría negativo.

De su lado, de acuerdo a cifras del Ministerio de Turismo, el saldo entre *entrada de extranjeros* y *salida de ecuatorianos,* positivo; sin embargo, si el "saldo de pasajeros" es positivo y el *saldo de la balanza turística* (el gasto) es desfavorable, significa que el gasto del turista ecuatoriano en el exterior, es mayor que el de su par que visita Ecuador. Así, con esa metodología indirecta, el promedio de gasto, entre 2003 – 2006, del visitante extranjero, habría sido de 566.2 dólares; en tanto que la media de gasto del turista ecuatoriano en el exterior, en ese período, sería de 729.8 dólares.

	Movimiento de turistas		Gasto medio del turista**	
Año	Receptor*	Emisor*	en el país	el exterior
2003	760776	613106	534.1	578
2004	818927	603319	564.7	648.1
2005	859888	663601	564.9	645.9
2006	841001	742223	582.5	628.2

* Ministerio de Turismo, en CAPTUR www.captur.com

** División de la partida "viajes" de la Balanza de Pagos, para # de viajeros*

Ecuador: balanza turística

Año	A. Receptor*	B. Emisor*	C. Saldo	D. Cobertura
	US$ mill.	US$ mill.	C = A - B	D = A / B %
2003	406.4	354.4	52	114.7
2004	462.5	391	71.5	118.3
2005	485.8	428.6	57.2	113.3
2006	489.9	466.3	23.6	105.1

* BCE: Balanza de Pagos, partida "viajes" (crédito y débito) http://www.bce.fin.ec

10. La apreciación del peso colombiano (que alcanza ya –en junio- el 28% anual, constituyéndose en la moneda latinoamericana que más se ha apreciado) y una relativa apreciación del nuevo sol, inducen a reiterar el criterio respecto a que la ventaja cambiaria favorable, incrementará el flujo de visitantes de esos países, en especial de Colombia.

Por otro lado, también debería esperarse incrementos de visitantes originarios de Europa, pues el *destino Ecuador* permitiría ventajas de hasta 60%: un 30% originado en la depreciación del dólar y, además, otro 30% generado por nivel de precios ecuatorianos.

Si bien la competencia es dura, en estos meses Ecuador tiene ventaja cambiaría sobre –prácticamente- la totalidad de países de América del Sur, esto lo convierte en "destino técnico" para nacionales de esos países y en alternativa para los de terceros países. La excepción sería Venezuela que mantiene un"tipo de cambio fijo y controlado". En todo caso, una "publicidad de emergencia" en los medios internacionales, permitiría "rematar" la estación con mayores ventas.

11. Entre los "récords" del mes de junio figura, también, el valor de ingresos hoteleros. En ese mes el ingreso por alojamiento habría alcanzado los 4.2 millones de dólares. En todo el período estudiado, la distribución de los ingresos por alojamiento, es 70% a los alojamientos de *lujo*; 20% a los de *primera*; y, 10% a los de *segunda.*